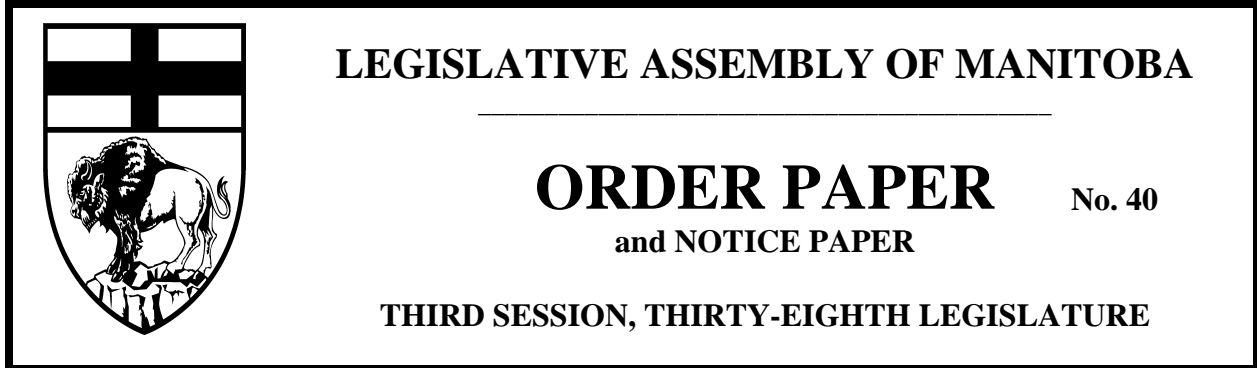


Tuesday, May 3, 2005



**PRAYER**

**SITTING AT 1:30 P.M.**

**ROUTINE PROCEEDINGS**

**PETITIONS**

Mrs. DRIEDGER  
Mrs. ROWAT  
Mr. LOEWEN  
Mr. SCHULER  
Mr. LAMOUREUX  
Mr. GOERTZEN

**COMMITTEE REPORTS**

**TABLING OF REPORTS**

**MINISTERIAL STATEMENTS**

**INTRODUCTION OF BILLS**

Mr. MAGUIRE –

(No. 204) – The Audiologists and Speech Language Pathologists Act/Loi sur les audiologistes et les orthophonistes

Mr. CUMMINGS –

(No. 205) – The Legislative Assembly Amendment Act (Set Date Elections)/Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative (tenue d'élections à date fixe)

Mrs. TAILLIEU –

(No. 206) – The Vulnerable Persons Living with a Mental Disability Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les personnes vulnérables ayant une déficience mentale

Mrs. ROWAT –

(No. 208) – The Child and Family Services Amendment Act (Grandparent Access)/Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (droit de visite des grands-parents)

## **ORAL QUESTIONS**

## **MEMBERS' STATEMENTS**

## **GRIEVANCES**

# **ORDERS OF THE DAY**

## **GOVERNMENT BUSINESS**

## **COMMITTEE OF THE WHOLE**

## **COMMITTEE OF SUPPLY**

(22 hrs. 30 mins.)

(Chamber – Transportation and Government Services)

(Room 255 – Health)

(Room 254 – Industry, Economic Development and Mines)

---

## **CONCURRENCE AND THIRD READINGS:**

Hon. Mr. SMITH –

(No. 12) – The Liquor Control Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools

(amended – Committee)

Hon. Ms. WOWCHUK –

(No. 13) – The Milk Prices Review Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le contrôle du prix du lait

Hon. Ms. ALLAN –

(No. 23) – The Workplace Safety and Health Amendment Act (Needles in Medical Workplaces)/Loi modifiant la Loi sur la sécurité et l'hygiène du travail (aiguilles utilisées en milieu médical)

---

**DEBATE ON REPORT STAGE AMENDMENTS:**

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 22) – The Water Protection Act/Loi sur la protection des eaux

[4 Amendments – Hon. Mr. GERRARD]

(#1 – Mr. CUMMINGS)

(#2 – Mr. FAURSCHOU)

(#3 – Mr. FAURSCHOU)

(#4 – Mr. FAURSCHOU)

[8 Amendments – Mr. FAURSCHOU]

(#1 – Mr. LAMOUREUX)

(#2 – Mr. LAMOUREUX)

(#3 – Mr. PENNER)

(#4 – Mr. DERKACH)

(#5 – Mr. PENNER)

(#6 – Mr. PENNER)

(#7 – Mr. PENNER)

(#8 – Mr. DYCK – 7 mins.)

[12 Amendments – Hon. Mr. ASHTON]

(#1 – Mr. DERKACH)

(#2 – Mr. DERKACH)

(#3 – Mr. DERKACH)

(#4 – Mr. DERKACH)

(#5 – Mr. DERKACH)

(#6 – Mr. DERKACH)

(#7 – Mr. DERKACH)

(#8 – Mr. DERKACH)

(#9 – Mr. DERKACH)

(#10 – Mr. DERKACH)

(#11 – Mr. DERKACH)

(#12 – Mr. DERKACH)

---

**DEBATE ON SECOND READINGS:**

On the Proposed Motion of Hon. Ms. MELNICK –

(No. 2) – The Child and Family Services Amendment Act (Child Protection Penalties)/Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (peines applicables en matière de protection des enfants)

(Mr. LOEWEN) (Stands)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ROBINSON –

(No. 3) – The Recreational Trail Property Owners Protection Act (Occupiers' Liability Act Amended)/Loi sur la protection accordée aux propriétaires de biens à l'égard des sentiers récréatifs (modification de la Loi sur la responsabilité des occupants)

(Mr. ROCAN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 5) – The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Injury Compensation Appeal Commission)/Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (Commission d'appel des accidents de la route)

(Mr. LOEWEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 6) – The Real Property Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les biens réels

(Mr. LOEWEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 7) – The Personal Investigations Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les enquêtes relatives aux particuliers

(Mr. LOEWEN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. OSWALD –

(No. 8) – The Manitoba Council on Aging Act/Loi sur le Conseil manitobain du vieillissement

(Mr. ROCAN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ROBINSON –

(No. 9) – The Manitoba Centennial Centre Corporation Act/Loi sur la Société du Centre du centenaire du Manitoba

(Mr. LOEWEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 11) – The Provincial Court Amendment Act (Justices of the Peace)/Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale (juges de paix)

(Mr. ROCAN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. ALLAN –

(No. 14) – The Electricians' Licence Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le permis d'électricien

(Mr. SCHULER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SMITH –

(No. 15) – The Emergency Measures Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les mesures d'urgence

(Mr. ROCAN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 16) – The Wildlife Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la conservation de la faune  
(Open)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SALE –

(No. 17) – The Regional Health Authorities Amendment and Manitoba Evidence Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les offices régionaux de la santé et la Loi sur la preuve au Manitoba  
(Mr. ROCAN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. MCGIFFORD –

(No. 18) – Le Collège de Saint-Boniface Incorporation Amendment Act/Loi modifiant la Loi constituant en corporation le Collège de Saint-Boniface  
(Mr. ROCAN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 20) – The Life Leases Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les baux viagers  
(Mr. ROCAN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 21) – The Oil and Gas Amendment and Oil and Gas Production Tax Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le pétrole et le gaz naturel et la Loi de la taxe sur la production de pétrole et de gaz  
(Mr. ROCAN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 24) – The Consumer Protection Amendment Act (Cost of Credit Disclosure and Miscellaneous Amendments)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (communication du coût du crédit et modifications diverses)  
(Mr. ROCAN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. ALLAN –

(No. 25) – The Workers Compensation Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail  
(Mr. CULLEN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. WOWCHUK –

(No. 26) – The Margarine Repeal Act/Loi abrogeant la Loi sur la margarine  
(Mr. ROCAN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SMITH–

(No. 29) – The Municipal Councils and School Boards Elections Act/Loi sur les élections municipales et scolaires  
(Mr. MAGUIRE)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. WOWCHUK –

(No. 30) – The Manitoba Agricultural Services Corporation Act/Loi sur la Société des services agricoles du Manitoba

(Mr. EICHLER)

---

**SECOND READINGS:**

Hon. Ms. WOWCHUK –

(No. 27) – The Horse Racing Commission Amendment and Horse Racing Regulation Repeal Act/Loi modifiant la Loi sur la Commission hippique et abrogeant la Loi sur les courses de chevaux  
(Printed)

Hon. Mr. SELINGER –

(No. 31) – The Condominium Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les condominiums  
(Printed)

Hon. Mr. LATHLIN –

(No. 32) – The Rural Municipality of Kelsey By-law No. 5/02 Validation Act/Loi validant le Règlement 5/02 de la municipalité rurale de Kelsey  
(Printed)

Hon. Mr. SMITH –

(No. 33) – The Planning Act/Loi sur l'aménagement du territoire  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)  
(Printed)

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 34) – The Highway Traffic Amendment Act/Loi modifiant le Code de la route  
(Printed)

Hon. Mr. SMITH –

(No. 35) – The Capital Region Partnership Act/Loi sur le Partenariat de la région de la capitale  
(Printed)

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 36) – The Courts Administration Improvement Act/Loi visant à améliorer l'administration des tribunaux  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)  
(Printed)

Hon. Mr. SMITH –

(No. 37) – The Municipal Assessment Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'évaluation municipale

(Printed)

Hon. Mr. SELINGER –

(No. 38) – The Residential Tenancies Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation

(Printed)

Hon. Mr. SELINGER –

(No. 39) – The Investment Trust Unitholders' Protection Act/Loi sur l'immunité des détenteurs d'unités de sociétés de placement

(Printed)

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 41) – The Drivers and Vehicles Act and The Highway Traffic Amendment Act/Loi sur les conducteurs et les véhicules et Loi modifiant le Code de la route

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

(Printed)

Hon. Mr. SALE –

(No. 42) – The Health Services Insurance Amendment and Prescription Drugs Cost Assistance Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'assurance-maladie et la Loi sur l'aide à l'achat de médicaments sur ordonnance

(Printed)

Hon. Mr. SALE –

(No. 43) – The Regulated Health Professions Statutes Amendment Act/Loi modifiant diverses lois sur les professions de la santé réglementées

(Printed)